INTERRELAȚIA CONCEPTELOR DEZVOLTARE PERSONALĂ – EDUCAȚIE PENTRU SOCIETATE

THE INTERRELATION OF THE CONCEPTS PERSONAL DEVELOPMENT – SOCIAL EDUCATION

Vlad Pâslaru, cerc. șt., consultant la Institutul de Filologie Română „B. Petriceicu-Hașdeu”

Interrelația conceptelor *dezvoltare personală – educație pentru societate* comportă sensurile definitorii ale lui unu-în mult și multul în unu, care dezvăluie natura specifică a ființei umane. Dezvoltarea personală a educabilului este determinată biologic, intelectual și spiritual și toate trei sferele de dezvoltare sunt determinate social, iar nivelul de dezvoltare al acestora determină, direct sau indirect, cumulativ, progresul social.

Atât dezvoltarea personală, cât și formarea sa ca ființă socială sunt determinații congenitale, condiții existențiale care îi sunt date:

omul nu poate să nu se dezvolte, respectiv nu este în puterea sa să nu se formeze ca ființă socială, deoarece conștiința/conștiința de sine este esențial legată de perceperea, înțelegerea și admiterea alterității. Acest raport îl exclude pe om din lanțul trofic, determinându-l, conform expresiei înaripate a lui Herder, „să avanseze din natură în cultură".

Maxima respectivă este acceptată de comunitatea științifică pedagogică drept una dintre cele mai reușite definiții filosofice ale educației. Prin urmare, vorbind la general, termenul *educație pentru societate* nu are valoare teleologică, ci doar denominativă: sintagma respectivă denumește o componentă definitorie a educației, nu un obiectiv al acesteia. Deși titlul *educație pentru societate* comportă și o conotație teleologică, în cazul examinat dezvoltarea personală nu este subordonată formării sociale, căci e vorba de dezvoltarea generală a individului, ci formarea socială a educabilului este implicită dezvoltării sale. Spre deosebire de denumirile tipurilor/domeniilor particulare ale educației, care indică obiectivul educativ: *educația pentru sănătate, educația pentru democrație, educația pentru toleranță, educația pentru pace* etc.

The interrelation of the concepts personal development – education for society involves the defining meanings of one-in-one and much in one, which reveals the specific nature of the human being. The personal development of the educable is determined biologically, intellectually and spiritually and all three spheres of development are determined socially, and their level of development determines, directly or indirectly, cumulatively, social progress.

Both personal development and its formation as a social being are congenital determinations, existential conditions that are given to it: man cannot not develop, respectively it is not in his power not to form as a social being, because consciousness / self-consciousness it

is essentially related to the perception, understanding and admission of otherness. This report excludes man from the food chain, causing him, according to Herder's winged expression, „to advance from nature into culture".

That maxim is accepted by the pedagogical scientific community as one of the most successful philosophical definitions of education. Therefore, generally speaking, the term education for society has no teleological value, but only denomination: the phrase refers to a defining component of education, not an objective of it. Although the title education for society also has a teleological connotation, in the examined case personal development is not subordinated to social formation, because it is about the general development of the individual, but the social formation of the educable is implicit in its development. Unlike the names of the particular types / domains of education, which indicate the educational objective: health education, education for democracy, education for tolerance, education for peace, etc.

Cuvinte cheie: *dezvoltare personală, educație pentru societate, interrelație, teleologie, tipuri de educație*

Key-words: *personal development, education for society, interrelationship, teleology, types of education*